

Zu Euripides.

In dem Bruchstücke aus der Danae bei Stob. Florileg. tit. 64 (62) heißt es von Eros, der Arme habe mit ihm nichts zu schaffen, und weiter:

ἐν τοῖς δ' ἔχουσιν ἡβητῆς πέφυχ' ὄδε.

Das falsche Wort *ἡβητῆς* kann nicht wohl aus einer Verwechslung einander nahe liegender Buchstaben entstanden sein, wie denn auch alle Versuche einer Wiederherstellung gescheitert sind; denn es widerstrebt nicht nur geradezu dem Sinne, sondern das Versmaß allein thut es als falsch dar. Liest man

ἐν τοῖς δ' ἔχουσιν ἡλικος πέφυχ' ὄδε

so ist der Vers hergestellt; und wirklich wird *ἡβητῆς* durch *ἡλιξ* glossirt, und folglich konnte das gleichbedeutende *ἡλικος* durch *ἡβητῆς* erklärt werden, und erklärende Wörter haben oft die Wörter des Textes verdrängt.
